



# End of Lease Options Guide

## 리스 만료 시 옵션 안내

리스 만료 통지 요건	2
재리스	2
FMV 구매(법이 허용하는 범위)	2
장비 반환	2
암호 및 기밀 정보 삭제	3
어떤 상태를 “정상적인 마모”로 간주하는가?	3
장비 포장	4
장비 운송	5
FAQ	5
문의처	5

HP 파이낸셜 서비스(HPFS)는 예기치 않은 문제를 원치 않습니다. 당사의 고객이 리스 만료 시기 및 책임을 완벽하게 이해하길 바라는 것도 그 때문입니다. 이 안내 자료는 고객의 의무와 이용 가능한 옵션을 개괄적으로 설명하고 고객의 필요 장비 관리를 지원하는 절차를 처음부터 끝까지 상세하게 소개합니다.

## 리스 만료 시 옵션

리스 만료 약 120 일\* 이전에 HPFS 는 귀사의 리스 만료(EOL) 시 옵션을 알려 드리는 통지서를 발송합니다.

일반적으로 귀사가 리스 계약 상태의 자산을 재리스, 반환 또는 구입하려면 최소한 리스 만료 90 일 이전에 HPFS 에 이를 서면으로 통지해야 합니다. 이러한 통지는 리스 계약서에 명시된 계약 만료 통지 의무를 따라야 합니다. 귀사의 리스 계약서에 명시된 통지 의무를 준수하지 않을 경우 리스로 청구서가 계속 발부되므로 유의하십시오.

다면 계약(일부 자산 재리스, 일부 자산 반환, 그리고 나머지 자산 구매)이 필요한 경우, HPFS 는 귀사에 자산 목록을 제공할 것입니다. 귀사는 각 자산에 대해 필요한 조치와 이러한 조치를 원하는 해당 일자에 표시하기만 하면 됩니다.

## 선택 가능한 옵션

월별 UPM(Usage Past Maturity)

- 새로운 컴퓨팅 장비의 공급 및 설치 일정이 불확실하거나 아직 계약 종료 결정을 내리지 못한 고객에게 최대한의 유연성을 제공합니다.

최소 3 개월간 자산 재리스

- 맞춤형 계약 갱신은 월별 UPM 보다 저렴하게 리스 비용을 협상할 수 있는 EOL 유연성을 제공합니다.

공정 시가(FMV)로 장비 구입

(HPFS MLA 가 정한 공정 시가)

(해당 지역법이 허용하는 경우)

리스 만료일에 장비 반환

최초 리스 기간 또는 연장 기간 만료 시, 리스 만료된 장비의 일부 또는 전부를 반환해야 합니다. 반환하지 않은 장비에 대해서는 리스를 연장한 것으로 간주됩니다.

\* HPFS 가 EOL 통지를 전하지 못한 경우라도, 리스이용자의 통지 요건 의무에 대한 면책 사유가 되지 않습니다.

## EOL 결정에 관한 문의

귀사의 모든 포트폴리오 관리 결정에 대해 조언이 필요한 경우, HPFS 재무담당 고객 관리자에게 문의하십시오.

## 재리스

재리스 의사가 있음을 HPFS 에 알려주시면 HPFS 는 갱신 기간 및 비용을 합의하여 결정할 것입니다. 월별 UPM 을 선택하는 경우, 귀사의 MLA 에 명시된 기존 계약 조건이 적용됩니다. 재리스을 하기로 협의된 경우, 귀사의 승인 및 서명이 필요한 새로운 계약서가 발송될 것입니다.

## 장비 구매

구매할 자산이 결정되고 시장공정가에 대한 합의가 이루어지면, HPFS 는 대금 납부 시 귀사에 귀속될 자산과 협의된 구매 가격이 상세히 명시된 송장을 귀사에 제공합니다.

## 장비 반환

리스 기간 만료 시, 설치 과정에서 제공된 모든 자산을(귀사가 재리스하거나 구매한 자산을 제외하고) 리스 일정 및 반환 지정 통지에 준하여 반환해야 합니다. 반환 품목은 본 안내 자료의 “장비 포장”에 명시된 방법으로 포장되어야 합니다. 아래 목록에 기재된 품목의 분실, 파손 또는 기능 상실 시 그에 대한 교체 비용을 귀사가 부담해야 합니다.

## 암호 및 기밀 정보 삭제

반환에 앞서 모든 암호(전원 가동, 관리자, BIOS 또는 하드 드라이브)는 반드시 삭제해야 합니다. 컴퓨터에 암호 보호 기능이 설정되어 있으면 기계가 작동되지 않아 무용지물이 되기 때문입니다. 따라서 HPFS 가 암호를 덮어쓰거나 삭제할 수 없을 경우, 시장공정가 기준의 비용이 부과될 것입니다.

반환에 앞서 회사의 모든 기밀 정보를 하드 드라이브에서 삭제해야 합니다.

모든 금전적 부담 외에도, 해당 리스 자산과 더불어 다음 부품을 반환해야 합니다.

### 노트북

전원 코드  
AC 어댑터  
배터리  
플로피 디스크 드라이브  
커버  
후면 연결 단자  
도킹 스테이션 및 키

### 서버

전원 코드  
키보드  
마우스  
서랍형 타워  
키

### 케이블

### 모니터

전원 코드  
기울기/회전식 받침대  
신호 케이블

토너 카트리지(반드시 프린터에서 빼내어 별도 포장해야 합니다.)

위 목록은 주요 부품만 명시한 것입니다. 소프트웨어 뿐만 아니라 사용자 설명서, 설치 안내서, 기술 참조 안내서 및 기타 인쇄 자료 등, PC 와 함께 제공되었던 모든 품목을 원래 PC 와 동일한 상자에 넣어 반환해야 합니다.

## 어떤 상태를 “정상적인 마모”로 간주하는가?

HPFS 는 귀사의 리스 장비에 약간의 긁히거나 패인 곳이 있거나 또는 정상적인 마모로 간주할 수 있는 상태가 있을 수 있음을 인정합니다. 어떤 것도 완벽한 상태로 지속될 수는 없기 때문입니다. 그러나 반환 시 장비는 반드시 정상적으로 작동되어야 합니다. 그렇지 않을 경우, 수리 또는 교체 비용이 귀사에 부과될 것입니다. (해당되는 경우) 제조사의 보증 또는 수리 계약의 혜택을 받을 수 있는 결함 또는 파손이 있을 경우, 장비를 반환하기에 앞서 이를 보수해야 합니다.

분실, 파손 또는 기능 상실 품목에 대한 부과금에는 시장공정가(FMV)에 준한 해당 품목의 교체 비용이 적용됩니다. 예를 들어, 수리비가 750 달러가 소요되는 디스플레이가 파손된 상태로 시장공정가 600 달러의 랩탑 컴퓨터를 반환하는 경우, 600 달러가 귀사에 부과됩니다. 그러나 랩탑 컴퓨터의 시장공정가가 1,500 달러라면 디스플레이의 수리 비용인 750 달러가 부과됩니다. 절대로 자산 자체 비용을 초과하는 수리 비용이 부과되는 일은 없습니다.

## 정상적인 마모로 간주되는 사례

- 모니터 화면이 가볍게/살짝 긁힌 경우
- 키보드의 문자가 희미해진 경우
- 커버 또는 본체가 약간 긁힌 경우
- 로고가 낡은 경우

- 뗄 수 있는 스티커 또는 라벨이 떨어진 경우

**정상적인 마모로 간주되지 않는 사례**

- 뚜껑, 프레임 또는 케이스가 금이 간 경우
- 경첩부 또는 걸쇠가 파손되어 닫히지 않는 경우
- 갑작스런 중단 후 복구 과정에서 발생한 문제
- 제어판 뚜껑이 분실 또는 파손된 경우
- 배터리가 방전된 경우
- 뗄 수 없는 라벨/스티커(에폭시)가 떨어진 경우
- 모니터 화면이 금이 가거나 심하게 굽힌 경우
- CRT 이미지 번(burn)의 경우(아래 정의 참조)
- 전원이 켜지지 않거나 화면이 나오지 않는 경우
- LCD의 접촉성 마우스 번(burn)의 경우

참고: \*이미지 번이란 CRT 화면의 형광 코팅막에 생긴 눈에 보이는 자국을 말합니다. 이 현상은 고정된 이미지 또는 문자 조합이 장시간에 걸쳐 화면에 계속 조사될 경우에 발생합니다. 이러한 상태는 일단 발생하면 수리가 불가능하지만, 전원이 켜 있는 동안 지속적으로 장비를 사용하거나 지속적인 사용이 중단되는 경우를 대비해 스크린 세이버를 사용한다면 전적으로 피할 수 있는 문제입니다. CRT의 번 현상은 합리적으로 피할 수 있는 경우이므로 통상적인 마모 및 손상의 범주에 속하지 않습니다.

## **장비 포장**

### **라벨**

많은 경우 EOL 문제는 라벨을 잘못 부착하거나 부착하지 않은 결과로 발생합니다. 잘못된 라벨 및 통지로 인해 요금이 계속 부과되면 당사와 귀사간의 신용 및 화합에 문제가 생길 수 있습니다.

이러한 문제를 피할 수 있는 최선의 해결책은 수화물 영수증이나 화물 선적에 대한 아래 정보를 이용해서 각 반환 자산을 정확히 표시하는 것입니다.

- 회사명
- HPFS 일정 번호
- 반환 주소
- 연락처 이름
- 연락 전화 번호
- 반환 허가 번호(RAN)

HPFS 가 지정한 보관소에 접수되기 전에 발생하는 모든 장비의 분실 또는 파손에 대해서는 귀사가 책임져야 하므로, 장비를 제대로 포장하여 운송 중 파손의 위험을 줄이도록 하십시오. 추가 부과금의 원인이 될 수 있는 피해를 최소화하려면, 다음 포장 지침을 따라야 합니다.

일반적으로, 상자는 장비와 상자 면 사이에 3-4 인치의 공간이 확보될 수 있을 만큼 충분히 커야 합니다. HPFS 는 귀사의 반환 통지를 받은 후, 장비 반환 라벨을 귀사에 제공합니다. 이 라벨에 기계 모델 및 일련 번호를 기록하여 각 상자의 측면에 셀로판 테이프로 부착해야 합니다. 운송 및 취급 과정에서 떨어지지 않도록 라벨을 확실하게 부착하십시오.

### **시스템 장비**

시스템 장비를 비닐봉지에 넣습니다. 테이프로 봉합합니다.

장비를 포장용 에어캡으로 싸입니다. 포장용 에어캡을 테이프로 고정합니다.

장비를 마분지 상자에 넣습니다.

포장용 에어캡으로 키보드를 싸입니다. 테이프로 봉합합니다.

장비, 키보드, 전원 코드 및 마우스를 상자에 넣습니다.

테이프로 봉합합니다.

### **랩탑**

랩탑을 각각 포장용 에어캡으로 두번 싸입니다.

테이프로 봉합합니다.

상자에 넣습니다. 3 대까지만 겹쳐 쌓을 수 있습니다.

보조 기기(A/C 어댑터 등)를 포장용 에어캡으로 싸서 랩탑과 함께 상자에 넣습니다.

테이프로 봉합합니다.

### **모니터**

포장용 에어캡으로 모니터를 싸입니다.

모니터 화면이 상자 측면을 향하게 하여 상자에 넣습니다.

모니터 화면이 있는 면에 포장용 에어캡을 추가로 부착합니다.

전원 코드와 신호 케이블을 넣습니다.

테이프로 봉합합니다.

### **프린터**

토너 카트리지를 빼내 비닐 봉지에 넣습니다.

테이프로 봉합합니다.

분리 가능한 용지 처리 장치를 포장용 에어캡으로 싸입니다.

(해당되는 경우) 용지 공급 장치를 테이프로 고정합니다.

프린터를 비닐 봉지에 넣고 테이프로 봉합니다.

상자에 스티로폼을 놓고 프린터, 토너 카트리지 및 용지 처리 장치를 상자에 넣습니다.

테이프로 봉합니다.

## 장비 운송

HPFS 는 특정 운송 회사를 이용해서 귀사의 자산을 반환하도록 요구하지 않습니다. 그러나 귀사는 수화물 보험에 가입된 지명도 있는 운송 회사를 이용해야 합니다. 표준 계약 조건에 따라, HPFS 는 자산 반환 과정에서 발생하는 비용을 부담할 의무가 없습니다. 자산의 파손 또는 분실 시 비용이 청구되므로 보험은 필수입니다. 택배 회사를 이용하는 경우, 당사가 지정한 장소에 도착하기까지 장비에 대한 책임은 귀사에 있으므로, 해당 회사가 요구하는 포장 및 라벨 부착 기준을 지켜야 합니다.

## FAQ

### 리스 장비는 원래의 포장재를 이용하여 반환해야 하나요?

아닙니다. 리스 장비는 원래의 포장재를 이용하여 반환할 필요가 없습니다.

그러나, 운반 과정에서 파손되지 않도록 장비를 안전하게 포장해야 합니다. 상자의 크기가 적합하다면 교체 제품의 포장재를 사용하는 것도 좋은 방법입니다.

### 소량의 기계를 반환할 때 가장 좋은 방법은 무엇입니까?

반환 기계가 20 대 미만인 경우, 택배를 이용하는 것이 더 저렴할 수 있습니다. 이 때 역시 파손을 예방할 수 있도록 포장 지침을 준수해야 합니다. 또한 상자 외부에 장비 반환 라벨(기계 유형/모델 부품 번호/일련 번호 및 RAN)을 부착해야 합니다.

### 리스 장비의 일부를 분실한 경우 어떻게 해야 하나요?

HP 파이낸셜 서비스는 각각의 리스 자산을 개별적으로 취급합니다. 따라서 귀사는 총 자산 비용에 영향을 주지 않고 일부 자산만 반환하거나 리스 연장 또는 구매하기로 결정할 수 있습니다. 특정 리스 자산을 분실한 경우, 해당 자산을 시장공정가에 구매하시면 됩니다.

### 보증 수리의 일환으로 랩탑 컴퓨터를 새것으로 교체했습니다. 이 경우, 리스 만료 후 반환 시 어떤 차이가 있습니까?

랩탑 컴퓨터가 새로운 일련 번호로 교체되는 경우, 수리 당시에 당사에 이를 알려주어야 합니다. 이렇게 해야 당사가 기록을 갱신하고 개인 재산세 환급을 정확히 신청할 수 있기 때문입니다. 또한 리스 만료 시 야기될 혼란도 막을 수 있습니다.

## 문의처

호주+612 9022 1240 또는 +612 9022 1289

브루나이 +603 2332 2579

중국 +86 21 2302 6407

홍콩 +85 23 559 3257

인도 +91 8025 041 890

인도네시아 +62 21 5798 7730

일본 +81 423 525 690

한국 +82 22 199 0765

말레이시아 +603 2 33 22 579

뉴질랜드 +61 2 9022 1595

필리핀 +63 2830 7403

싱가포르 +65 6374 5902

대만+88 628 722 8726

태국+66 023 539 157

참고: 본 안내 자료에 설명된 계약 조건 및 이행은 HP 파이낸셜 서비스의 표준 계약 조건에 따른 것입니다. 귀사는 협상에 따라 달라질 수 있는 계약 조건을 준수해야 합니다.

© 2004 Hewlett-Packard Development Company, L.P. 이 문서의 모든 내용은 통보 없이 변경될 수 있습니다. HP 제품 및 서비스에 대한 유일한 보증은 해당 제품에 동봉된 간이 보증서에 기재된 내용에 한합니다. 이 문서에 설명된 내용 중 어느 것도 추가적인 보증을 제공하는 것으로 해석할 수 없습니다. HP 는 이 문서의 기술적 또는 편집상 오류와 누락에 대해 책임지지 않습니다.

5982-7030EE, 06/2004